

Deutsch

SuperSix EVO

Ergänzung zum Benutzerhandbuch

 **WARNUNG**

**LESEN SIE DIESE ERGÄNZUNG UND DIE
BETRIEBSANLEITUNG FÜR IHR CANNONDALE-
FAHRRAD.**

Beide enthalten wichtige Sicherheitsinformationen.
Bewahren sie beide zum späteren nachschlagen auf.

cannondale®

cannondale®

SuperSix EVO 5 OMS

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Wichtige Nachricht zu Verbundwerkstoffen

SICHERHEITSINFORMATIONEN**Wichtige Nachricht zu Verbundwerkstoffen****⚠️ WARNUNG**

Ihr Fahrrad (Rahmen und Komponenten) besteht aus Verbundwerkstoffen, die auch als "Kohlefaser" bezeichnet werden.

Alle Fahrer müssen eine grundlegende Tatsache von Verbundwerkstoffen verstehen. Verbundwerkstoffe aus Kohlenfasern sind stark und leicht, aber bei einem Sturz oder einer Überlastung biegen sich Kohlenfasern nicht, sondern brechen.

Da Sie das Fahrrad besitzen und benutzen, müssen Sie zu Ihrer Sicherheit die ordnungsgemäße Wartung, Instandhaltung und Inspektion aller Komponenten (Rahmen, Vorbau, Gabel, Lenker, Sattelstütze usw.) beachten.

Wir empfehlen Ihnen dringend, Teil II, Abschnitt D. "Sicherheitsüberprüfung" in Ihrer [Cannondale-Fahrrad-Bedienungsanleitung](#) zu lesen, BEVOR Sie fahren.

Sie können bei einem Unfall schwer verletzt, gelähmt oder getötet werden, wenn Sie diese Warnung ignorieren.

Inspektion und Crash-Schäden an Carbon-Rahmen/ Gabeln**⚠️ WARNUNG**

Nach einem Unfall oder Aufprall:

Prüfen Sie den Rahmen sorgfältig auf Schäden. Siehe TEIL II, Abschnitt D. Sicherheitsüberprüfung in Ihrer [Cannondale-Fahrrad-Bedienungsanleitung](#).

Fahren Sie nicht mit Ihrem Fahrrad, wenn Sie Anzeichen von Schäden sehen, wie z. B. gebrochene, gesplitterte oder delaminierte Kohlenfasern.

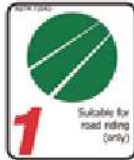
Jedes der folgenden Merkmale kann auf eine Delamination oder Beschädigung hinweisen:

- Eine ungewöhnliche oder seltsame Haptik des Rahmens
- Kohlenstoff, der sich weich anfühlt oder eine veränderte Form aufweist
- Knarren oder andere unerklärliche Geräusche,
- Sichtbare Risse, eine weiße oder milchige Farbe im Kohlefaserbereich

Wenn Sie mit einem beschädigten Rahmen weiterfahren, erhöht sich das Risiko eines Rahmenbruchs, der zu Verletzungen oder zum Tod des Fahrers führen kann.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Verwendungszweck

Verwendungszweck

Der Verwendungszweck aller Modelle ist

ASTM-BEDINGUNG 1,
High-Performance Road

⚠️ WARNUNG

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung Ihres Cannondale-Fahrrads, um weitere Informationen über die bestimmungsgemäße Verwendung und die Bedingungen 1-5 zu erhalten.

Serviceleistungen**⚠️ WARNUNG**

Diese Ergänzung kann Verfahren umfassen, die über den Bereich der allgemeinen mechanischen Fertigkeiten hinausgehen.

Es können spezielle Werkzeuge, Fähigkeiten und Kenntnisse erforderlich sein. Unsachgemäße mechanische Arbeiten erhöhen das Risiko eines Unfalls. Jeder Fahrradunfall birgt das Risiko schwerer Verletzungen, Lähmungen oder des Todes.

Um das Risiko zu minimieren, empfehlen wir dringend, mechanische Arbeiten immer von einem autorisierten Cannondale-Händler durchführen zu lassen.

Scheibenbremsen an Rennrädern**⚠️ WARNUNG**

Im Vergleich zu herkömmlichen Felgenbremsen werden Scheibenbremsen weniger durch Wasser beeinträchtigt, verschleifen oder erhitzen die Felgen nicht und sind daher beständiger. Scheibenbremsen können auch leistungsfähiger sein.

Um das Risiko von Verletzungen oder Unfällen zu minimieren:

- Machen Sie sich bewusst, dass Rennräder eine relativ kleine Reifenaufstandsfläche haben (der Teil des Reifens, der die Straße berührt). Um die Bremsen sicher und effektiv zu betätigen, benötigen Sie in verschiedenen Situationen mehr oder weniger Bremskraft. Sie müssen die verschiedenen Straßen- und Wetterbedingungen berücksichtigen, die die Traktion beeinträchtigen können.
- Scheibenbremsen sind hervorragend, aber keine Zauberei. Fahren Sie Ihr neues Scheibenbremsen-Rennrad einige Zeit unter weniger riskanten Bedingungen, um sich an das Gefühl und die Leistung der Scheibenbremsen und Reifen zu gewöhnen.

Sie können bei einem Unfall schwer verletzt, gelähmt oder getötet werden, wenn Sie diesen Hinweis nicht beachten.

cannondale[®]

SuperSix EVO 5 OMS

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Einsatz eines Hometrainers

Einsatz eines Hometrainers

Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers des Trainers bezüglich der erforderlichen Adapter. Seien Sie vorsichtig mit Carbonrahmen oder -gabeln, da Carbon weich ist und bei Bewegung schnell verschleißt. Wenn Sie den Trainer häufig benutzen, sollten Sie ein altes Fahrrad verwenden, um Korrosion durch Schweiß und Verschleiß der Komponenten zu vermeiden, da das Gewicht keine Rolle spielt.

Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Hilfe bei der Auswahl und Verwendung des richtigen Trainers befolgen.

HINWEIS

HOMETRAINERS - Die unsachgemäße Montage eines Fahrrads in einem Trainer oder die Verwendung eines Trainers, der nicht mit Ihrem speziellen Fahrradrahmen kompatibel ist, kann schwere Schäden verursachen.

Diese Art von Schäden ist nicht durch die eingeschränkte Cannondale-Garantie abgedeckt

Wasserflaschen

Seitliche Stöße gegen eine Trinkflasche oder einen Flaschenhalter können die Gewindeeinsätze aufgrund der Hebelwirkung auf einer kleinen Fläche beschädigen. Geben Sie bei einem Sturz der Sicherheit Vorrang vor dem Schutz der Einsätze.

Wenn Sie Ihr Fahrrad lagern oder transportieren, nehmen Sie die Flasche und den Käfig ab, um Stöße zu vermeiden.

Überprüfen Sie regelmäßig die Schrauben des Flaschenhalters und ziehen Sie sie fest, um zu verhindern, dass sich der Flaschenhalter lockert, wodurch die Einsätze beschädigt werden oder sich verschieben können. Wenn ein Einsatz lose oder beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Cannondale-Händler, um ihn mit einem Spezialwerkzeug zu reparieren oder auszutauschen, sofern der Rahmen unbeschädigt ist.

HINWEIS

Ein Aufprall, ein Sturz oder ein loser Flaschenhalter kann zu Schäden an Ihrem Rahmen führen. Diese Art von Schäden ist nicht durch die eingeschränkte Cannondale-Garantie abgedeckt.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Aufbau eines Rahmensets

Aufbau eines Rahmensets

Bevor Sie ein Rahmenset zusammenstellen, sollten Sie sich bei Ihrem Cannondale-Händler und den Komponentenherstellern über Ihren Fahrstil, Ihre Fähigkeiten, Ihr Gewicht und Ihre Wartungsvorlieben informieren.

Vergewissern Sie sich, dass die Komponenten mit Ihrem Fahrrad, Ihrem Gewicht und Ihrem Fahrstil kompatibel sind. Leichtere Komponenten bieten eine höhere Leistung, aber eine kürzere Lebensdauer und erfordern häufigere Inspektionen. Schwerere oder aggressive Fahrer sollten hochbelastbare Komponenten wählen.

Beachten Sie alle Warnhinweise und Anleitungen der Komponentenhersteller.

Maximale Reifenkompatibilität

Dieses Modell ist für Reifen mit einer Breite von bis zu 32 mm geeignet. Der Abstand zwischen dem aufgepumpten Reifen und dem Rahmen, der Gabel, dem Schutzblech (einschließlich Hardware) und dem Antriebsstrang muss an allen Drehpunkten des Rades mindestens 4 mm betragen. Ein geringerer

Abstand als 4 mm kann zu Störungen und Schäden führen.

HINWEIS

Messen Sie die tatsächliche Reifenbreite und den Freiraum mit dem auf der Felge oder dem Reifen angegebenen unteren Maximaldruck, um den verfügbaren Freiraum von 4 mm für jeden Reifen.

Anzugsdrehmomente

Korrekte Anzugsdrehmomente für die Befestigungselemente an Ihrem Fahrrad (z. B. Bolzen, Schrauben und Muttern) sind wichtig für Ihre Sicherheit und zur Erhaltung der Haltbarkeit und Leistung Ihres Fahrrads.

Wir empfehlen Ihnen dringend, alle Befestigungselemente von Ihrem Händler mit einem Drehmomentschlüssel korrekt anziehen zu lassen. Wenn Sie die Schrauben selbst anziehen wollen, verwenden Sie immer einen Drehmomentschlüssel.

Informationen zum Anzugsdrehmoment finden Sie hier:

- Die große Bandbreite an Fahrradmodellen und -komponenten bedeutet, dass eine Auflistung der Anzugsdrehmomente zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung bereits veraltet wäre. Viele Befestigungselemente sollten mit einem Gewindegewindesicherungskleber wie Loctite® angebracht werden.
- **Prüfen Sie das richtige Drehmoment und die Verwendung der Schraubensicherung:**
- Drehmomentmarkierungen auf dem Produkt.
- Die Drehmomentangaben finden Sie in den Anleitungen der Komponentenhersteller, die mit Ihrem Fahrrad geliefert werden.
- Die auf den Websites der Komponentenhersteller angegebenen Drehmomente.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, der Zugang zu aktuellen Daten und Fachwissen über die richtigen Anzugsdrehmomente für Befestigungselemente hat.

English

SuperSix EVO

Owner's Manual Supplement

 **WARNING**

**READ THIS SUPPLEMENT AND YOUR
CANNONDALE BICYCLE OWNER'S MANUAL.**

Both contain important safety information.
Keep both for future reference.

cannondale®

cannondale[®]

SuperSix EVO 5 OMS

Safety Information

Important Composites Message

SAFETY INFORMATION

Important Composites Message

⚠ WARNING

Your bike (frame and components) is made from composite materials also known as “carbon fiber.”

All riders must understand a fundamental reality of composites. Composite materials constructed of carbon fibers are strong and light, but when crashed or overloaded, carbon fibers do not bend, they break.

For your safety, as you own and use the bike, you must follow proper service, maintenance, and inspection of all the composites (frame, stem, fork, handlebar, seat post, etc.) Ask your Cannondale Dealer for help.

We urge you to read PART II, Section D. “Inspect For Safety” in your [Cannondale Bicycle Owner’s Manual](#) BEFORE you ride.

You can be severely injured, paralyzed or killed in an accident if you ignore this warning.

Inspection & Crash Damage Of Carbon Frames/Forks

⚠ WARNING**After A Crash Or Impact:**

Inspect frame carefully for damage. See PART II, Section D. Inspect For Safety in your [Cannondale Bicycle Owner’s Manual](#).

Do not ride your bike if you see any sign of damage, such as broken, splintered, or delaminated carbon fiber.

Any of the following may indicate a delamination or damage:

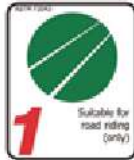
- An unusual or strange feel to the frame
- Carbon which has a soft feel or altered shape
- Creaking or other unexplained noises,
- Visible cracks, a white or milky color present in carbon fiber section

Continuing to ride a damaged frame increases the chances of frame failure, with the possibility of injury or death of the rider.

Safety Information

Intended Use

Intended Use



The intended use of all models is
ASTM CONDITION 1,
High-Performance
Road.

WARNING

Please read your Cannondale Bicycle Owner's Manual for more information about Intended Use and Conditions 1-5.

Servicing

WARNING

This supplement may include procedures beyond the scope of general mechanical aptitude.

Special tools, skills, and knowledge may be required. Improper mechanical work increases the risk of an accident. Any bicycle accident has risk of serious injury, paralysis, or death.

To minimize risk we strongly recommend that owners always have mechanical work done by an Authorized Cannondale Dealer.

Disc Brakes on Road Bikes

WARNING

Relative to conventional rim brakes, disc brakes are less affected by water, do not wear or heat the rims and therefore are more consistent. Disc brakes also may be more powerful.

To minimize risk of injury or accidents:

- Understand that road bikes have a relatively small tire contact patch (part of the tire that touches the road). In order to apply the brakes safely and effectively, you may need more or less braking force in different situations. You need to take into account various road and weather conditions that can affect traction.
- Disc brakes are excellent, but not some kind of magic. Take some time riding your new disc brake road bike in lower risk circumstances to get used to the feel and performance of the disc brakes and tires.

You can be severely injured, paralyzed or killed in an accident if you ignore this message.

cannondale[®]

SuperSix EVO 5 OMS

Safety Information

Using a Trainer

Using a Trainer

Follow the trainer manufacturer's instructions for required adapters. Use caution with carbon frames or forks, as carbon is soft and wears quickly if there's movement. For frequent trainer use, consider an old bike to avoid sweat corrosion and component wear, as weight isn't a factor. Consult your dealer for help choosing and using the right trainer.

NOTICE

TRAINERS - Improperly mounting a bike in a trainer, or using one that is not compatible with your particular bike frame can cause serious damage.

This kind of damage is not covered by the Cannondale Limited Warranty.

Water Bottles

Side impacts to a water bottle or cage can damage threaded inserts due to leverage on a small area. During a crash, prioritize safety over protecting inserts. When storing or transporting your bike, prevent impacts to the bottle by removing it and the cage. Regularly check and tighten cage bolts to avoid a loose cage, which can damage or dislodge inserts. If an insert is loose or damaged, consult your Cannondale Dealer for repair or replacement using a special tool, provided the frame is undamaged.

NOTICE

An impact, crash, or loose bottle cage can result in damage to your frame. This kind of damage is not covered by the Cannondale Limited Warranty.

Safety Information

Building Up A Frameset

Building Up A Frameset

Before building a frameset, consult your Cannondale Dealer and component manufacturers about your riding style, ability, weight, and maintenance preferences. Ensure components are compatible with your bike, weight, and riding style. Lighter components offer higher performance but shorter lifespans, requiring more frequent inspections. Heavier or aggressive riders should choose heavy-duty components. Follow all component manufacturer warnings and instructions.

Maximum Tire Compatibility

This model supports tires up to 32mm wide, requiring at least 4mm clearance between the inflated tire and frame, fork, fender (including hardware), and drivetrain at all wheel rotation points. Less than 4mm clearance may cause interference and damage.

NOTICE

Measure actual tire width and clearances with the tire inflated to the lower maximum pressure specified on the rim or tire to confirm 4mm of available clearance for any tire.

Tightening Torques

Proper fastener torques (bolts, screws, nuts) are vital for your bike's safety, durability, and performance. Have your dealer torque fasteners with a torque wrench, or if you do it yourself, always use one.

Find Tightening Torque Information :

Due to the variety of bicycle models and components, a published list of tightening torques would quickly become outdated.

Many fasteners require thread-locking adhesive like Loctite®. It is important to renew the thread lock application as needed or following repeated removal/reinstallations of a fastener.

To find the correct torque and thread lock use, check:

- On-product torque markings.
- Component manufacturer's instructions included with your bike.
- Torque specs on component manufacturers' websites.
- With your dealer, who has access to current data and expertise in proper fastener torques.